

Service public fédéral Emploi,
Travail et Concertation sociale

**DIRECTION GÉNÉRALE
RELATIONS COLLECTIVES
DU TRAVAIL**
Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
**ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE
ARBEIDSBETREKKINGEN**
Directie van de Griffie

ERRATUM

Sous-commission paritaire pour la
récupération de métaux
n° 142-01

**CCTn° 75711/CO/142-01
du 23/06/2005**

Correction du texte en français :

- à l'article 5, l'indice de
référence (décembre 2004) :
« *111,51* » est remplacé par l'indice
de référence suivant : « *114,33* ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Subcomité voor de
terugwinning van metalen
nr. 142-01

**CAO nr. 75711/CO/142-01
van 23/06/2005**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- in het artikel 5 wordt het
referte-indexcijfer (december 2004) :
« *111,51* » vervangen door het
volgende referte-indexcijfer :
« *114,33* ».

Beslissing van

27-06-2005

26-07-2005

75.7.11 Co/142.01

ce

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE
TERUGWINNING VAN METALEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE
POUR LA RECUPERATION DE
METAUX**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni
2005

Convention collective de travail du 23 juin
2005

UURLONEN	SALAIRES HORAIRES
----------	-------------------

*In uitvoering van artikel 2 van het nationaal
akkoord 2005-2006 van 30 mei 2005.*

*En exécution de l'article 2 de l'accord
national 2005-2006 du 30 mai 2005.*

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.

CHAPITRE Ier. - Champ d'application.

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en de arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst, wordt onder "arbeiders" verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers" les ouvriers de sexe masculin et féminin.

HOOFDSTUK II. - Lonen.

CHAPITRE II. - Salaires.

1. MEERDERJARIGE ARBEIDERS.

1. OUVRIERS MAJEURS.

Art. 2. Loonsverhogingen

1.1. Augmentations salariales.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen worden als volgt verhoogd:

Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés sont augmentés comme suit :

- Op 1 november 2005 met 0,7 %
- Op 1 mei 2006 met 4,5 %, verminderd met:
 - de reële index op 1 januari 2005
 - de loonsverhoging van 0,7 % op 1 november 2005
 - de reële index op 1 januari 2006

- le 1^{er} novembre 2005 de 0,7 % ;
- le 1^{er} mai 2006 de 4,5 % diminué de:
 - l'index réel au 1^{er} janvier 2005
 - l'augmentation salariale de 0,7 % au 1^{er} novembre 2005
 - l'index réel au 1^{er} janvier 2006.

Indien dit saldo op 1 mei 2006 negatief is, wordt er geen loonsverhoging toegepast.

Si ce solde est négatif au 1^{er} mai 2006, il n'y aura pas d'augmentation salariale.

7

Art. 3. Minimumuurlonen

Art. 3. Salaires horaires minimums

De minimumuurlonen worden als volgt vastgesteld:

Les salaires horaires minimums sont fixés comme suit:

MEERDERJARIGEN MAJEURS	spanning tension	1/1/2005 38u/h basis/base €
A.Ongeschoolde/Non Qualifié	100	€9,10
B.Geoefende 3° categorie./ Spécialisé 3° catégorie	112,5	€10,24
C.Geoefende 2° categorie / Spécialisé 2° catégorie	125	€11,38
D.Geoefende 1° categorie./ Spécialisé 1° catégorie	132	€12,01
E.Geschoolde/Qualifié	140	€12,74

2. MINDERJARIGE ARBEIDERS.

2. OUVRIERS MINEURS.

Art. 4.

Art. 4.

Op de minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen aan de meerderjarige arbeiders is het voor de jonge arbeiders bepaald stelsel van degressiviteit van toepassing, overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2003 betreffende de loonvorming, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 9 januari 2005 (Belgisch Staatsblad van 18 februari 2005).

Sur les salaires horaires minima et les salaires effectivement payés aux ouvriers majeurs est appliqué le système dégressif, déterminé pour les jeunes ouvriers, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 27 juin 2003 concernant la détermination du salaire, rendue obligatoire par Arrêté Royal le 9 janvier 2005 (Moniteur Belge du 18 février 2005).

3. KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMPTIEPRIJZEN.

3. LIAISON DES SALAIRES À L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION.

Art. 5.

Art. 5.

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde lonen van toepassing op 1 januari 2005 stemmen overeen met de indexaanpassing van 1 januari 2005 op basis van het referentie-indexcijfer (december 2004)

Les salaires horaires minima et les salaires effectivement payés d'application au 1er mai 2005, correspondent à l'adaptation à l'index du 1er janvier 2005 sur base de l'indice de référence (décembre 2004) ~~111,51~~. Ils peuvent

114,33

114.33. Zij schommelen overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2003 betreffende de loonvorming, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 9 januari 2005 (Belgisch Staatsblad van 18 februari 2005), en de in voege zijnde wettelijke bepalingen.

fluctuer conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 27 juin 2003 sur la détermination du salaire, rendue obligatoire par Arrêté Royal le 9 janvier 2005 (Moniteur Belge du 18 février 2005) et aux dispositions légales en vigueur.

HOOFDSTUK III. - Geldigheid.

CHAPITRE III. - Validité.

Art. 6.

Art. 6.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 juni 2003 betreffende de uurlonen, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, , algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 9 januari 2005 (Belgisch Staatsblad van 18 februari 2005).

La présente collective de travail remplace la convention collective de travail du 27 juin 2003 salaires horaires, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux, , rendue obligatoire par Arrêté Royal le 9 janvier 2005 (Moniteur Belge du 18 février 2005).

Art. 7.

Art. 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2005 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden wordt betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen en aan de ondertekenende partijen.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux, ainsi qu'à toutes les parties signataires.